

معلومات محدثة عن بند جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات الوارد في الإطار الاستراتيجي بشأن المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية الخاصة بسلع محددة

## هيئة تدابير الصحة النباتية

### الدورة العشرون

## المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية الخاصة بسلع ومسارات محددة

### البند من جدول الأعمال: 2-13

(من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات واستعراض المشرفة على الفريق الفني المعني بمعايير السلع)

#### 1- معلومات أساسية

- [1] يمنح الإطار الاستراتيجي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات 2020-2030 الأولوية لوضع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية الخاصة بسلع ومسارات محددة. وتهدف هذه المعايير، التي توضع تحت إشراف هيئة تدابير الصحة النباتية (الهيئة)، إلى دعم البلدان في حماية السلع المتداولة من الآفات النباتية من خلال تحسين الرصد والوقاية والكشف والاستجابة.
- [2] ومن المتوقع بحلول عام 2030 أن يؤدي اعتماد المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية الخاصة بسلع محددة، إلى جانب أي بروتوكولات تشخيص وأي معالجات ضرورية للصحة النباتية، إلى توفير تدابير موحدة للمنظمات القطرية لوقاية النباتات لدعم تحليل مخاطر الآفات ولوائح الاستيراد والإنتاج الموجه للتصدير. وستيسر هذه المعايير أيضاً التجارة وتبسط عمليات الوصول إلى الأسواق.

#### 2- المنافع

- [3] ستؤدي المعايير الدولية الخاصة بسلع محددة إلى تسهيل الوصول إلى الأسواق، وتبسيط المفاوضات التجارية وتسريعها، وتهيئة فرص السوق، وتبسيط التجارة الآمنة في النباتات والمنتجات النباتية.
- [4] وستعزز هذه المعايير التنسيق والتبرير الفني لتدابير الصحة النباتية ومتطلبات الاستيراد في ما بين الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (الاتفاقية الدولية).
- [5] وستتمكن البلدان النامية من إجراء مبادلات تجارية بسرعة أكبر لأن تدابير الصحة النباتية المنسقة ستحد من القيود المفروضة على الاستيراد.

### 3- النقاط والمبادئ الرئيسية

[6] لن يُغيّر وضع المعايير الخاصة بالسلع واعتمادها وتنفيذها الحقوق السيادية والالتزامات الأساسية الناشئة عن الاتفاقية الدولية واتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن تدابير الصحة والصحة النباتية. وبالإضافة إلى ذلك، وبحسب ما اتفقت عليه الهيئة:

- سيظلّ تنظيم الآفات مستنداً استناداً راسخاً إلى عمليات تحليل مخاطر الآفات وخاضعاً للمبررات الفنية؛
- ولن تُفرض أيّ التزامات على البلدان المستوردة؛
- ولا تُعتبر قائمة الآفات وتدابير الصحة النباتية الواردة في كلّ معيار من المعايير الخاصة بالسلع قائمة شاملة.

### 4- معلومات محدّثة عن حالة التنفيذ

[7] يجري تنفيذ بند جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية بالنسبة إلى المعايير الدولية الخاصة بسلع محدّدة، بقيادة وحدة وضع المعايير داخل أمانة الاتفاقية الدولية. وهو يخضع لتوجيهات وإشراف لجنة المعايير التابعة للاتفاقية الدولية ويتولى تنفيذه الفريق الفني المعني بمعايير السلع التابع للاتفاقية الدولية.

[8] وقد أنشئ الفريق الفني المعني بمعايير السلع من قبل الهيئة في دورتها الرابعة عشرة في عام 2019<sup>1</sup> من أجل دعم وضع معايير خاصة بسلع محدّدة ضمن إطار المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 46 (المعايير الخاصة بالسلع من أجل تدابير الصحة النباتية)، لضمان توفير القدر الكافي من الدقة والموارد والتركيز، ووضع توجيهات بشأن المسائل ذات الصلة. ويعمل الفريق الفني المعني بمعايير السلع بتوجيه من لجنة المعايير، باتباع إجراءات العمل الخاصة بالفرق الفنية<sup>2</sup> والمواصفة رقم 6 (الفريق الفني المعني بمعايير السلع) التي حظيت بالموافقة<sup>3</sup>. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات على البوابة الدولية للصحة النباتية<sup>4</sup>.

[9] وبالنظر إلى حجم العمل الحالي والمواضيع المدرجة في برنامج عمل الاتفاقية الدولية (في مايو/أيار 2025)، فإن التوقعات الجديدة تشير إلى أنه ستكون هناك، بحلول عام 2028، ستة ملاحق معتمدة للمعيار الدولي رقم 46، كما هو موضّح أدناه (انظر الجدول 2 والشكل 1).

<sup>1</sup> الدورة الرابعة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2019)، البند 8-1 من جدول الأعمال:

<https://www.ippc.int/en/commissionhttps://www.ippc.int/ar/commission/cpm/cpm-sessions/cpm/cpm-sessions>

<sup>2</sup> دليل إجراءات الاتفاقية الدولية الخاص بوضع المعايير: <https://www.ippc.int/ar/publications/85024>

<sup>3</sup> المواصفة رقم 6 (الفريق الفني المعني بمعايير السلع): <https://www.ippc.int/en/publications/89276>

<sup>4</sup> الصفحة الرئيسية للفريق الفني المعني بمعايير السلع على البوابة الدولية للصحة النباتية: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards->

[setting/expert-drafting-groups/technical-panels/technical-panel-on-commodity-standards](https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/expert-drafting-groups/technical-panels/technical-panel-on-commodity-standards)

[10] وبحسب ما اتفقت عليه الهيئة في دورتها الدورة التاسعة عشرة (2025)، أصبحت الدعوة إلى طرح مواضيع الاتفاقية الدولية: المعايير والتنفيذ،<sup>5</sup> دعوةً مفتوحةً مستمرة (مرحلة تجريبية). غير أنه، حتى ديسمبر/كانون الأول 2025، لم تتلقَ أمانة الاتفاقية الدولية أي مقترحات جديدة لوضع معايير خاصة بسلع محددة بموجب المعيار الدولي رقم 46.

## 5- أبرز نقاط العمل

[11] اعتماد أول ملحق بالمعيار الدولي رقم 46. اعتمدت الهيئة في دورتها التاسعة عشرة (2025) أول ملحق بالمعيار الدولي رقم 46، وهو المعيار الخاص بالسلع رقم 1 (الحركة الدولية لثمار *Mangifera indica* (المانغو) الطازجة) (2011-2021)، مما يمثل علامة فارقة في تاريخ المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية. ويتاح الملحق، الذي يضع تدابير موحدة للصحة النباتية، لضمان التجارة الدولية الآمنة للمانغو مع منع دخول الآفات وانتشارها، للعموم على [صفحة المعايير المعتمدة](#) على البوابة الدولية للصحة النباتية.

[12] وقد وضع الفريق الفني المعني بمعايير السلع ما مجموعه ستة مشاريع لمعايير خاصة بالسلع، بما في ذلك المعيار الخاص بالسلع رقم 1.

## 6- معلومات محدّثة عن العضوية

[13] يمكن الاطلاع على [عضوية الفريق الفني المعني بمعايير السلع ومعلومات الاتصال الخاصة بالأعضاء](#) على البوابة الدولية للصحة النباتية.<sup>6</sup> وقد اختارت لجنة المعايير ثلاثة أعضاء جدد للانضمام إلى الفريق في أبريل/نيسان 2025، عقب الدعوة التي أصدرتها الاتفاقية الدولية لتقديم ترشيحات خبراء.

## 7- برنامج عمل الفريق الفني المعني بمعايير السلع

[14] اعتبارًا من ديسمبر/كانون الأول 2025، يشمل برنامج عمل الفريق الفني المعني بمعايير السلع والاتفاقية الدولية سبعة مواضيع بشأن المعايير الخاصة بالسلع، وافقت عليها الهيئة في دورتها الثامنة عشرة (2024)، على النحو المبين في الجدول 2 أدناه. ويقدم الجدول أيضًا موجزًا للحالة بشأن وضع المعايير والتوقعات بشأن مرحلة فترة المشاورة.

[15] ويقدم الشكل 1 موجزًا للجدول الزمني المؤقت بشأن التقدم المحرز في هذا البند من جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية والمعايير الخاصة بالسلع، في ديسمبر/كانون الأول 2025، وفقًا لمراحل عملية وضع معايير الاتفاقية الدولية.

الجدول 2: المعايير الخاصة بسلع محددة (ملاحق المعيار الدولي رقم 46) (المعايير الخاصة بالسلع من أجل تدابير الصحة النباتية) في برنامج عمل الفريق الفني المعني بمعايير السلع والاتفاقية الدولية، وحالة إعدادها.

<sup>5</sup> الدعوة إلى طرح مواضيع الاتفاقية الدولية: المعايير والتنفيذ: <https://www.ippc.int/en/calls/call-for-topics-standards-and-implementation>.

<sup>6</sup> الصفحة الرئيسية للفريق الفني المعني بمعايير السلع على البوابة الدولية للصحة النباتية: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/expert-drafting-groups/technical-panels/technical-panel-on-commodity-standards>.

رقم الموضوع	العنوان الحالي	الأولوية	الحالة
2023-028	الحركة الدولية لثمار <i>Musa</i> spp. (الموز) الطازجة.	1	أُحيل مشروع المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية إلى فترة المشاورة الأولى في يوليو/تموز 2025، ومن المقرر إحالته إلى المشاورة الثانية في يوليو/تموز 2026.
2023-023	الحركة الدولية لنبات <i>Colocasia esculenta</i> (القلقاس) الطازج المخصص للاستهلاك.	1	أُحيل مشروع المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية إلى فترة المشاورة الأولى في يوليو/تموز 2025، ومن المقرر إحالته إلى المشاورة الثانية في يوليو/تموز 2026.
2023-008	الحركة الدولية لبذور <i>Phaseolus vulgaris</i> .	1	أُعِدّ مشروع المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية في يونيو/حزيران 2025، ومن المقرر إحالته إلى المشاورة الأولى في يوليو/تموز 2026.
2023-019	الحركة الدولية لثمار <i>Citrus</i> (الحمضيات).	1	أُعِدّ مشروع المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية في يونيو/حزيران 2025، ومن المقرر إحالته إلى المشاورة الأولى في يوليو/تموز 2026.
2023-024	الحركة الدولية لثمار <i>Malus domestica</i> (التفاح) المخصصة للاستهلاك.	2	من المقرر الشروع في صياغته خلال الاجتماع الحضوري للفريق الفني المعني بمعايير السلع في ديسمبر/كانون الأول 2025، ومن المقرر إحالته إلى المشاورة الأولى في يوليو/تموز 2026.
2023-018	الحركة الدولية لثمار <i>Vitis vinifera</i> (الكرمة النبيذية).	2	من المقرر مبدئيًا الشروع في صياغته خلال الاجتماع الحضوري للفريق الفني المعني بمعايير السلع في عام 2026، ومن المقرر إحالته إلى المشاورة الأولى في يوليو/تموز 2026 أو يوليو/تموز 2027.
2023-027	الحركة الدولية لثمار <i>Citrus sinensis</i> (البرتقال) الطازجة.	2	تتوقف الحاجة إلى صياغته على الموضوع 2023-019.

[16] ونُظّم اجتماعان حضوريان للفريق الفني المعني بمعايير السلع في عام 2025 لتسريع عملية الإعداد وتحديد الدروس المستفادة.<sup>7</sup> وعقد الفريق اجتماعه الحضوري الأول خلال الفترة من 9 إلى 13 يونيو/حزيران 2025 في نيوزيلندا. وخلال هذا الاجتماع، واصل الفريق إعداد المعيار المتعلق بالحركة الدولية لثمار *Citrus sinensis* (البرتقال) الطازجة (2023-019) والحركة الدولية لبذور *Phaseolus vulgaris* (الفاصولياء الشائعة) (2023-008)، وكلاهما من المواضيع ذات الأولوية 1.

[17] ومن المقرر عقد الاجتماع الحضوري الثاني خلال الفترة من 8 إلى 12 ديسمبر/كانون الأول 2025 في المقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة (روما، إيطاليا) لوضع مشروع ملحق المعيار الخاص بالحركة الدولية لثمار *Malus domestica* (التفاح) المخصصة للاستهلاك (2023-024)، ذي الأولوية 2، ولدفع عملية صياغة مشاريع الملاحق المحالة إلى المشاورة القطرية في يوليو/تموز 2025. وإذا تكلّلت أعمال الصياغة بالنجاح، فسُتُحال ثلاثة ملاحق إلى لجنة المعايير للموافقة عليها في اجتماعها المقرر عقده في مايو/أيار 2026. ومن المقرر الآن الشروع في صياغة المعيار الخاص بالحركة الدولية لثمار *Vitis vinifera* (الكروم النبيلة) (2023-018) في عام 2026.

[18] الخبير المدعو. في ما يتعلق بوضع مشروع ملحق المعيار الخاص بالحركة الدولية لبذور *Phaseolus vulgaris* (الفاصولياء الشائعة) (2023-008)، بناءً على طلب بعض أعضاء الفريق الفني المعني بمعايير السلع، تلاه طلب من المنظمة القطرية لوقاية النباتات في مملكة هولندا (مقدّم الموضوع)، طلب الفريق الفني المعني بمعايير السلع بأكمله خبيراً مدعواً في مجال "البذور" ووافقت عليه لجنة المعايير. ومن المهم التأكيد على أنه وفقاً لمواصفة الفريق الفني رقم 6، يجوز للفريق الفني المعني بمعايير السلع دعوة خبراء بموافقة مسبقة من لجنة المعايير، بصفتهم خبراء مدعويين.

[19] الدعوة لتقديم مواد إعلامية. مع تقدّم أعمال الفريق الفني المعني بمعايير السلع، تُصدر أمانة الاتفاقية الدولية بانتظام دعوات لتقديم معلومات بشأن المعيار الخاص بسلع محددة قيد الإعداد. وقد فُتِح باب الدعوة بشأن المعيار الجاري العمل عليه، وهو المعيار الخاص بالحركة الدولية لثمار *Malus domestica* (التفاح) (2023-024)، خلال الفترة من أغسطس/آب إلى أكتوبر/تشرين الأول 2025،<sup>8</sup> ما أسفر عن تلقي مساهمات من 20 بلداً من جميع أقاليم المنظمة. وتُشجّع الأطراف المتعاقدة بقوة على المشاركة الفاعلة في هذه الدعوات، إذ تُعدّ مشاركة أساسية لوضع معايير قوية وشاملة خاصة بالسلع، وتمثل فرصة فريدة لكل من المنظمات القطرية لوقاية النباتات والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات للمشاركة في إعداد معايير دولية للصحة النباتية قائمة على أسس علمية. كما تدعو أمانة الاتفاقية الدولية جميع الأطراف المتعاقدة إلى البقاء على اطلاع على أحدث الدعوات المنشورة على [صفحة الدعوات على البوابة الدولية للصحة النباتية](#).

<sup>7</sup> تقرير اجتماع الفريق الفني المعني بمعايير السلع في يونيو/حزيران 2025:

[https://assets.ippc.int/static/media/files/publication/en/2025/11/Final\\_Report\\_TPCS\\_2025\\_Jun.pdf](https://assets.ippc.int/static/media/files/publication/en/2025/11/Final_Report_TPCS_2025_Jun.pdf)

<sup>8</sup> الدعوة إلى تقديم مواد إعلامية بشأن لثمار *Malus domestica* (التفاح): <https://www.ippc.int/en/calls/calls-and-consultations/calls-for-papers-and-studies>.

## 8- المناقشات الأخيرة بشأن المعايير الخاصة بالسلع

[20] مناقشات لجنة التنفيذ وتنمية القدرات في مايو/أيار 2025. خلال اجتماع لجنة التنفيذ وتنمية القدرات في مايو/أيار 2025، وعند النظر في المعلومات المحدّثة المقدمة من وحدة وضع المعايير، أثّرت بعض المناقشات بشأن وضع المعايير الخاصة بالسلع في إطار الاتفاقية الدولية، ولا سيّما قائمة الآفات المدرجة في المعايير الخاصة بالسلع. وأعرب بعض أعضاء لجنة التنفيذ وتنمية القدرات عن مخاوفه من احتمال إساءة استخدام قائمة الآفات لفرض تدابير غير مبررة. وردًا على ذلك، أكّدت أمانة الاتفاقية الدولية أن إعداد المعايير الخاصة بالسلع يتم وفق عملية شفافة، تشمل مشاوراة عامة والتواصل مع ممثلين إقليميين في لجنة المعايير، وهي قنوات يمكن من خلالها إثارة هذه المخاوف رسميًا ومعالجتها.

[21] وفي حين أخذت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات علمًا بالمعلومات المحدّثة المقدمة، فقد دعت أيضًا لجنة المعايير إلى إعادة النظر في المعايير المستخدمة لتقييم وإنشاء قائمة الآفات المدرجة في المعايير الخاصة بالسلع، للحد من التفسير والتنفيذ غير الصحيحين.

[22] وأشار أحد أعضاء لجنة التنفيذ وتنمية القدرات إلى احتمال عقد حلقة عمل بشأن المعايير الخاصة بالسلع قد يُقترح تنظيمها رسميًا في المستقبل (ربما في الربع الأول من عام 2027)، باستخدام مساهمة جمهورية كوريا في حساب الأمانة المتعدد المانحين للاتفاقية الدولية، وهو ما من شأنه أن يتيح فرصة لمناقشة هذه المسائل.

[23] مناقشات الفريق الفني المعني بمعايير السلع بشأن إدراج آفة ما (وبالتالي خيارات التدابير). واصل الفريق الفني المعني بمعايير السلع المناقشات طوال عام 2025 بشأن معايير إدراج الآفات أو استبعادها في المعايير الخاصة بالسلع (ملاحق المعيار الدولي رقم 46)، مؤكّدًا من جديد أن دوره ليس إعادة تقييم تحليلات مخاطر الآفات بل تقييم المقترحات المقدمة بشكل صارم وفقًا للمعيار الدولي رقم 46 ومواصفة الفريق الفني رقم 6.

[24] ومع اكتساب الفريق خبرة متزايدة، حدّد مسألة متكررة: تفتقر بعض الآفات المقدمة من الأطراف المتعاقدة أو المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات إلى أدلة علمية كافية تثبت ارتباطها بالسلعة أو المسار، وغالبًا ما يكون ذلك بسبب مراجع غير مكتملة أو الخلط بين أجزاء النبات. وقد يعني إدراج هذه الآفات أن خيارات التدابير المدرجة في الملاحق الخاصة بالسلع ليست مبررة فنيًا. وفي عدة مناسبات، لم يوافق الفريق الفني المعني بمعايير السلع على ارتباط آفات معينة بسلع معينة (وبالتالي إخضاعها للتنظيم) والنية الملحّة لإدراج الآفة في مشروع ما. ولم يطعن الفريق الفني المعني بمعايير السلع في الحق السيادي لأي طرف متعاقد في تنظيم آفة ما، ولكنه تساءل عن الأدلة العلمية التي تدعم ارتباط آفات معينة بسلع معينة. وفي هذا الصدد، تجدر الإشارة إلى أن المعيار الدولي رقم 46 ينص على ما يلي:

لا يوفر إدراج آفة ما في معيار سلعة ما المبررات الفنية لإخضاعها للوائح. ولدى تحديد ما إذا كانت آفة خاضعة للوائح أم لا في معيار سلعة معين، يتعين على البلد المستورد أن يبيّن قراره على مبررات فنية، باستخدام تحليل ملائم لمخاطر الآفات أو أسلوب مماثل آخر لفحص وتقييم المعلومات العلمية المتوافرة، حيثما ينطبق ذلك. وليس من المقصود أن تكون قائمة الآفات شاملة.

[25] ويرى الفريق الفني المعني بمعايير السلع أن العبارة الواردة في المعيار الدولي رقم 46، التي تفيد بأن قائمة الآفات ليست شاملة، تعني ضمناً أنه ليس من الضروري أو من المستصوب إدراج جميع الآفات المقدمة من الأطراف المتعاقدة في مشاريع الملاحق.

[26] اجتماع مجموعة التخطيط الاستراتيجي في أكتوبر/تشرين الأول 2025. شمل الاجتماع مناقشة بشأن القيمة المتصورة للمعايير الخاصة بالسلع الجاري وضعها حاليًا، مع الإشارة إلى أن إيصال التجارب العملية لاستخدامها يمكن أن يساعد في تعزيز أهميتها ودعم الدعوات المستقبلية لطرح المواضيع. وأبلغت أمانة الاتفاقية الدولية الفريق بأنه من المقرر عقد جلسة جانبية بشأن المعايير الخاصة بالسلع خلال الدورة العشرين للهيئة (2026)، ومن المتوقع أن توفر مزيدًا من الوضوح للأطراف المتعاقدة. وأقرّ أيضًا بأن التعقيبات على التنفيذ قد تظل محدودة، نظرًا إلى اعتماد معيار واحد خاص بالسلع حتى تاريخه.

[27] دورة لجنة المعايير في نوفمبر/تشرين الثاني 2025. عقدت لجنة المعايير دورتها في نوفمبر/تشرين الثاني 2025 ونظرت في عدة مسائل أثارها الفريق الفني المعني بمعايير السلع. وتمحور مجال رئيسي من المناقشة حول توضيح الاستخدام المتسق لمصطلحات "عدم وجود آفة" و"منطقة خالية من آفة بعينها" والإشارات إلى "بلد خالٍ من آفة" ضمن المعايير الخاصة بالسلع. وأكدت لجنة المعايير أن عدم وجود آفة، على النحو المحدد في المعيار الدولي رقم 8 (تحديد حالة آفة في منطقة ما)، ليس تدبيرًا من تدابير الصحة النباتية بل هو وصف فني يستند إلى أدلة المراقبة، في حين أن المنطقة الخالية من آفة بعينها، على النحو المحدد في المعيار الدولي رقم 4 (متطلبات إنشاء المناطق الخالية من الآفات)، هي تدبير رسمي من تدابير الصحة النباتية يتطلب إجراءات للإنشاء والصون. وأشارت لجنة المعايير إلى أن الغموض في مصطلحات المعايير الدولية الحالية يتطلب الاهتمام.

[28] ولمعالجة هذه المسائل، وافقت لجنة المعايير على اقتراح تضمين برنامج عمل الهيئة ما يلي (انظر البند 9-1-1 من جدول الأعمال):

- تنقيح تعريف "منطقة خالية من آفة بعينها" في المعيار الدولي رقم 5 (مسرد مصطلحات الصحة النباتية)،
- تنقيح مركز للمعيار الدولي رقم 8 لتوضيح فئات "عدم وجود آفة" ومواءمتها مع المعيار الدولي رقم 5.

[29] ونظرت لجنة المعايير أيضًا في كيفية التعامل مع متطلبات "عدم وجود آفة" أو "بلد خالٍ من آفة" في مشاريع ملاحق المعيار الدولي رقم 46 وناقشت عدة خيارات لضمان الاتساق والمبررات الفنية في هذه المقترحات.

[30] وفي ما يتعلق بمخاوف الفريق الفني المعني بمعايير السلع بشأن إدراج الآفات أو استبعادها في المعايير الخاصة بالسلع (ملاحق المعيار الدولي رقم 46)، أكدت لجنة المعايير من جديد صلاحية الفريق الفني المعني بمعايير السلع بموجب المعيار الدولي رقم 46 ومواصفته. ووافقت لجنة المعايير على أنه يجوز للفريق الفني المعني بمعايير السلع استبعاد الآفات من مشاريع الملاحق عندما لا تثبت الأدلة أن السلعة ليست مسأراً للآفة، مع الإشارة إلى الحاجة إلى تحسين الإجراءات للتغيرات الناشئة عن تعليقات المشاورة. ودعت لجنة المعايير كذلك الهيئة إلى تشجيع الأطراف المتعاقدة على تقديم مقترحات كاملة بشأن الآفات والتدابير خلال الدعوات لتقديم معلومات.

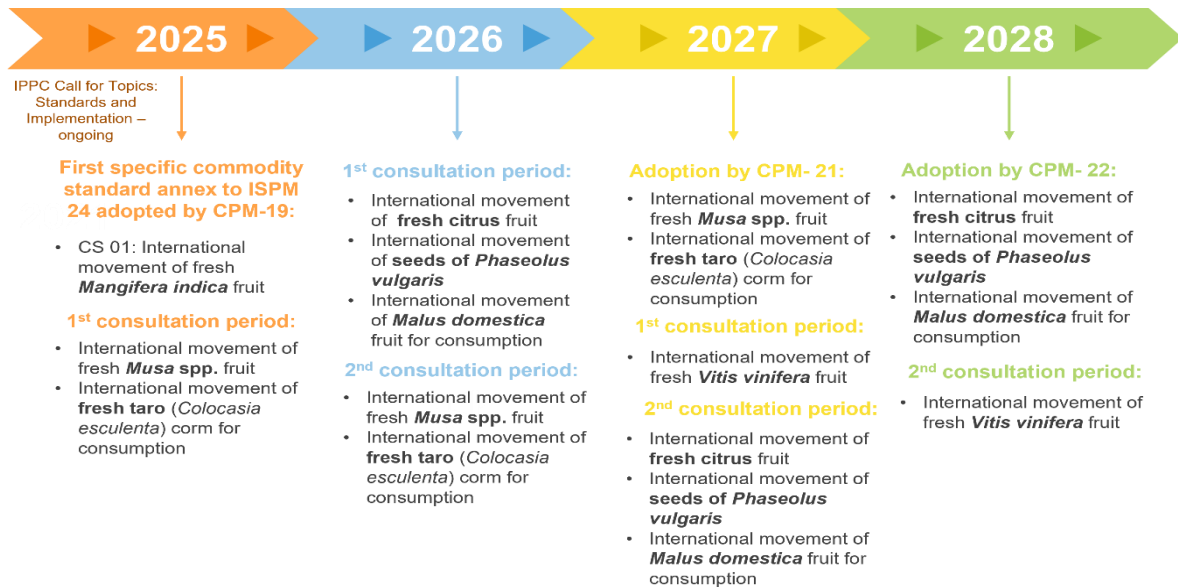


[31] وإدراكًا للحاجة إلى مزيد من الشفافية والاتساق، دعت لجنة المعايير الفريق الفني المعني بمعايير السلع إلى وضع مشروع قائمة بمعايير استبعاد الآفات والتدابير في المعايير الخاصة بالسلع للنظر فيها في اجتماع لجنة المعايير في مايو/أيار 2026. وشكرت لجنة المعايير كذلك هيئة وقاية النباتات في آسيا والمحيط الهادئ ولجنة الصحة النباتية للمخروط الجنوبي والمعهد الكولومبي للزراعة على مقترحاتها المقدمة إلى أمانة الاتفاقية الدولية، وأشارت إلى أنه جرى تناول العديد من المسائل المثارة خلال الاجتماع، ووافقت على إعادة النظر في أي مسائل معلقة بمجرد استعراض المعايير المقترحة من كل من الفريق الفني المعني بمعايير السلع ولجنة المعايير.

## 9- مبادرات أخرى

[32] حلقة دراسية لشعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات في منظمة الأغذية والزراعة.<sup>9</sup> في مايو/أيار 2025، تواصلت أمانة الاتفاقية الدولية مع شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات في منظمة الأغذية والزراعة بشأن موضوع "المعايير الخاصة بالسلع" كجزء من سلسلة الحلقات الدراسية للشعبة. وسجّلت الحلقة الدراسية مستوى جيدًا من الحضور تجاوز 60 مشاركًا وأثارت مستوى عالٍ من الاهتمام بالموضوع من قبل الزملاء في منظمة الأغذية والزراعة.

[33] جلسة جانبية على هامش الدورة العشرين لهيئة تدابير الصحة النباتية (2026). وفقًا للخطة الأصلية لعقد جلسة جانبية خلال الدورة التاسعة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2025)، أكّد مكتب الهيئة في اجتماعه في يونيو/حزيران 2025 أن جلسة جانبية بشأن "معايير الاتفاقية الدولية الخاصة بالسلع" ستُعقد خلال الدورة العشرين للهيئة (2026). واعتبارًا من ديسمبر/كانون الأول 2025، تعمل أمانة الاتفاقية الدولية مع مكتب الهيئة والفريق الفني المعني بمعايير السلع للمضي قدمًا في الأعمال التحضيرية، ومن المتوقع أن تُعقد الجلسة الجانبية خلال هذه الدورة العشرين للهيئة.



**الشكل 1- الجدول الزمني المؤقت لوضع معايير الاتفاقية الدولية الخاصة بالسلع (في ديسمبر/كانون الأول 2025).** ومن المتوقع أن يتم، بحلول عام 2028، اعتماد ستة معايير خاصة بالسلع كملاحق بالمعيار الدولي رقم 46.

<sup>9</sup> سلسلة الحلقات الدراسية لشعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات لعام 2025: <https://www.ippc.int/en/news/ippc-paves-the-way-for-next-generation-plant-health-standards>.



## 10- المساهمات المالية والمساهمات العينية بالموظفين

[34] في ديسمبر/كانون الأول 2025، قدم الاتحاد الأوروبي وأستراليا وفرنسا وكندا ونيوزيلندا واليابان موارد مالية لدعم بند جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية المتعلق بالمعايير الخاصة بسلع محددة.

### التوصيات

[1] إنّ هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوّة إلى القيام بما يلي:

- (1) الإحاطة علماً بالمعلومات المحدّثة؛
- (2) النظر في المقترح الداعي إلى تنظيم حلقة عمل للاتفاقية الدولية حول المعايير الخاصة بالسلع ومناقشته في حال تقديمه رسمياً؛
- (3) المشاركة بشكل نشط في الدعوة إلى طرح مواضيع الاتفاقية الدولية: المعايير والتنفيذ وأي دعوات مستقبلية تصدرها الاتفاقية الدولية بشأن تقديم مواد إعلامية لوضع معايير خاصة بسلع محددة.

إن المسميات المستخدمة في هذه الوثيقة وطريقة عرض المواد الواردة فيها لا تعبر عن رأي كان خاص بمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة) في ما يتعلق بالوضع القانوني أو الإنمائي لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو لسلطات أي منها، أو بشأن تعيين حدودها أو تخومها.